

痘治理辨

新安祁門朴里汪機省之編輯刊

原痘

魏氏曰痘者豆也象其形而名之也順其形則順逆其形則逆以見前人命名之義有在矣蓋痘之為證根於精血之初而成于淫火之後男女交媾無欲不行無火不動欲因火生火因欲熾精行血就何莫而非火之所為且一五妙合精血鎔冶而成藏府皮毛筋骨之形夫形既成而火即以中乎衆體無象無臭人可得而測耶毒中必發特俟其時耳俟時而發必假氣血故痘毒非氣弗領非血弗載使氣不盛則何能逐其毒血不榮則何能任其毒氣血領載之功不前又烏乎能解又若痘有稀稠乃受火有淺深而其吉凶生死亦皆于此焉分或遇天行時氣擊動而發者蓋天地之沴氣與人身之遺毒同一橐鑰相感而動如水流濕火就燥雲從龍風從虎之義而又人之真氣與客氣不容並立故也予常愍其尅害生靈非天之設非火之罪誠父母之過也明者鑒之

痘治理辯序

嘉靖庚寅冬有非時之疫痘灾盛行而死者過半予甚憫焉于是探索群書凡治痘者多宗錢氏之論或用陳氏之方二家互有得失罔獲萬全予心若有所未慊者而既獲覩浙之桂岩魏先生博愛心鑑其論一本於太極其治皆出於特見誠哉度越乎前人而超邁乎等夷者也予昔之所未慊者茲皆豁然而慊于心矣何其幸哉所論痘瘡皆由於淫火之毒只此一語便見其造理之真到也蓋男女交感固不縱情恣欲而扇動五藏厥陽之火五藏之精血已自孕有火毒于焉施化以成男女之形則兒之五藏百骸莫非火毒所潛伏火與元氣不容兩立殆必待時而發耳所以多感異氣而發者淫欲之火亦異氣也以異感異譬猶火就燥水就濕同類相召寧弗應乎予今所輯以諸家所論列之于前而以魏君之說辯之于後庶得以為全書而凡諸說之同異得失亦皆瞭然不復為其所惑矣書成因名之曰痘治理辯刊梨廣布嘉與四方共之按法施治庶或免死于非命也豈忍私之於一家云

嘉靖辛卯十一月長至日新安祁門汪機省之序

題石山痘治理辨

治小兒方書余閱之多矣獨治痘瘡者卒欲一得焉未也友人陳惟宜時游石山先生門因過之而以先生所纂曰痘治理辨者以示余且曰將梓以廣其傳余披再三其前列諸家說而以浙之桂岩魏先生之說辨之於後撮觀桂岩之說所謂小兒痘瘡皆原男女淫毒所蒸者實獨見邃理之言石山先生蓋以文學名而於百家諸書日不釋手以求其至理所在宜其有取於桂岩之說與其方而旨哉斯辨無復辨也時患小兒痘瘡者誠于先生之所取者而效法焉吾以天下以痘而殞者寡矣且梓以廣其傳亦庶乎夫子少懷之意也宜題諸首肯

嘉靖甲午六月念六日邑人輝山胡希紹書

痘治理辨

新安祁門朴里汪機省之編輯刊

原痘

魏氏曰痘者豆也象其形而名之也順其形則順逆其形則逆以見前人命名之義有在矣蓋痘之為證根於精血之初而成于淫火之後男女交媾無欲不行無火不動欲因火生火因欲熾精行血就何莫而非火之所為且火五妙合精血鎔冶而成藏府皮毛筋骨之形夫形既成而火即以中平衆體無象無臭人可得而測耶毒中必發特俟其時耳俟時而發必假氣血故痘毒非氣弗領非血弗載使氣不盛則何能逐其毒血不榮則何能任其毒氣血領載之功不前又烏乎能解又若痘有稀稠乃受火有淺深而其吉凶生死亦皆于此焉分或遇天行時氣擊動而發者蓋天地之沴氣與人身之遺毒同一橐鑰相感而動如水流濕火就燥雲從龍風從虎之義而又人之真氣與客氣不容並立故也予常愍其尅害生靈非天之設非火之罪誠父母之過也明者鑒之

○預防痘疹

或遇天氣溫熱恐發痘疹用犀角玳瑁二味磨汁服或用茜草煎汁與消逕未發者令內消已發者亦能解利使毒氣不致太盛

冬月應寒而反溫煖前人推度至春陽氣發生與冬之伏熱相搏必生痘疹故於冬月見兒頭髮豎直飲食似減此伏熱之兆便宜預服油劑或升麻湯三豆飲子消毒飲子以防之又云或有伏熱痘疹未出四肢微熱飲食似減或時額多微熱宜服生油劑最佳

外臺方云時行溫煖便服油劑

一法七八月間收葫蘆蔓連根留置十二月三十夜取蔓絲煎湯浴兒終身不發痘疹

一法取絲瓜近蒂三寸連皮子燒灰存性為末砂糖拌乾吃入朱砂末尤妙預服之多者令少重者令輕

一說用朱砂太早恐瘡入目

辨曰人傳有藥預投兒服則終身不出痘疹豈理也哉痘中于有生之初

寂然不動感而遂通此得人身之大造化也人有三伯六十五骨應期變
蒸諸骨十有三次五藏六府始能濬通脈絡行運氣血于身其蒸熱之時
藏府無不振動變易之際經絡無不疏通又或有傷寒風熱而泄六陽等
汗諸瘡癰腫丹毒一身之間無不發洩其痘毒尚不能解又何藥可以解
此毒耶雖東垣救苦散亦何益于是哉

○痘疹當辟惡氣

仲景云痘疹未生之間宜辟惡氣着人守門勿令外人入房恐有觸犯其中
縱得安者亦必癩痕經年黑色宜燒乳香最辟諸惡氣蓋榮衛遇香則行遇
臭則止故也腋下狐臭氣 房中淫液氣 遠行勞汗氣 溝糞濁惡氣

婦人經候氣

諸血腥臭氣 硫黃蚊烟氣 吹滅燈燭氣 誤燒頭髮氣

柴烟魚骨氣

葱蒜韭薤氣 煎炒油烟氣 醉酒葷腥氣 瘻香臊穢

氣

射酒兒吃發入兒聞瘡畜入

已上皆不可犯令兒變動蓋親厯驗也或曰田舍小兒

犯之都無變動者

痘疹正出之時必資谷氣以養其內謹避風寒以護其外若乳哺虧少邪氣

侵襲為患不淺能食童子母令失飢過飽觸冒穢污房中多掛胡荽以酒噴之燒蒼术乳檀降香使榮衛得香運行甚速無瘡爛成片變黑陷伏臭爛刮痛悶亂之患

辨曰世有生人香臭經水邪祟而犯之說甚為不經但所禁者煎燙油煙恐傷咽喉致有不安然亦無害耳醫不解理強以辛燥惡毒發洩中氣之劑投之痘必隨起隨陷治者見之不悟已非反言觸犯嗚呼愚哉予治痘不使內虛故恆無變易之患是雖觸冒庸何傷哉

又有避風寒常溫煖之說此實得治痘之要旨如痘發之際不拘四時要得和煖如春使其氣血調暢毒可自釋慎勿以野處船居者為比彼則自小風寒經煉略加遮蔽則亦和煖矣

諸熱失治變為瘡疹

凡傷寒傷風傷食風熱等症均是熱也醫者慮熱不解將為痘疹早為防備乃良工也預防隨其虛實或下或解毒也且如發熱如瘡狀熱作有時者潮熱發熱倍能飲食唇紅面赤大小便祕脇下有汗者風熱面赤鼻流清涕手足煩躁

自汗惡風左額有青筋紋者傷風熱 手足指微冷面青色慄耳鼻冷惡寒
無汗煩躁左額有青紋者傷寒熱 眼胞腫右額有青筋頭熱肚熱胸滿不
食腹脹者食積熱 額正中髮際有青紋下至眉心手掌心有汗面青紅獨
處不安時發驚惕手絡微動似驚惕者驚熱發熱多渴渴則瀉者疳熱 發
熱唇上下汗出唇中間起一白泡及耳陰皆冷者變蒸熱 變蒸之中偶有
時行寒疫者則耳與陰反熱此異氣熱也 發熱而皮膚或赤色熱痛時時
驚吠者丹熱 發熱目閉面色赤者胎熱

且此諸症皆熱也熱毒蘊于肌中失于治療皆可變為痘疹故傷寒失治則
有胃爛發班冬溫失治則有溫毒發班 由此而知痘疹發熱之初若能疎
散則不致熱鬱而成痘疹矣

痘疹發熱則耳冷骯冷欬嗽又兼五藏見痘為異也 痘疹為內實而生熱
毒由兒在母腹中所受非若內虛而感外寒之比蓋古方論云風熱傷胎生
兒口禁風冷傷胎生兒軀啼納污則為血癬胎弱則為諸癪積驚而夜啼蘊
熱而班毒以此觀之子之痘疹在母腹中蘊熱毒也非若一歲中有異氣及

暴時疫之比

痘疹多隨天氣而蒸出緣兒在母腹中食穢而成蘊熱却能隨天氣非時之
煖而蒸出如冬月應寒而反熱謂之冬溫亦有隨春氣暄煖而出者有因他
病發熱而蒸出者此皆發熱于外所蘊熱毒隨之出于肌中為痘疹醫者不
能防備見其熱而攻其熱殊不知因他病蒸發而其中有痘疹痘存焉方書
云瘡疹與他症相似疑似之間宜升麻湯及已發結痂疘亦宜服解利之藥
正患瘡疹并稟受怯弱者皆不宜用可用獨聖散荆芥散安班散 紅子湯
快班散 如聖散 調中散 犀角湯 化毒湯 紫草木通湯 牛旁
散 紅綿散 消毒散 控心散 奪命散 黃耆散 皆可選用

五太尉因墜鞚發驚搐醫以發熱治之不愈錢曰本急驚後生大熱當先
下其熱以大黃丸茲乃用玉露散惺惺丸加牛黃腦麝解之不愈至三日肌
膚尚熱錢曰更二日不愈必發痘疹蓋熱不能出也他醫初用發散二三引
熱入表表熱而痘生其初驚時常用利驚丸下之而與發散乃逆也後二日
果痘出以必勝散治之七日而愈驚邪亦異氣也

辨曰痘必感天之乖戾然後而發而解如磁石引針琥珀拾芥以其性類
之相感若或以磁石感芥琥珀應針則不能矣痘之解必假其氣血氣無
弱而不能制毒又必藉藥物氣味補益匡扶之力非謂藥能解是毒也

又曰痘毒之火實陰陽相亢而中與天之沴氣

如冬暖夏寒乃陰陽氣痘亦中陰陽之偏氣

同

其軌轍莫不因時感動而發猶鏡之取火鏡中火雖在焉使無日之晶光相
射則何能發也是故治痘之要必須加治于氣血然氣在內而外不及則血
載毒出為外剝氣在外而內不續則血載毒入為內攻即陽道虛陰注從之
陰道虛陽注從之之義非保元湯姜補氣血之過則不能施其功效故用人
參以固元內實則能續衛氣之不足黃耆以補表外實則能益其元氣于有
餘而又以桂制其血血在內引而出之則氣從內入血在外引而入之則氣
從外出而參者非桂之逐血引導則不能樹其功桂亦非甘草平和氣血則
不能緒其條理雖則隨其土地所宜以他藥攻之終不能出乎四品君臣之
要劑也

○錢氏曰十太尉病痘疹其父曰疹未出屬何藏府錢曰胎在腹六十日已成

形食母穢液入兒五藏食至十月滿兒胃脘至生之時口有不潔產母以手拭淨則無疾病俗以黃連汁壓下臍糞及涎穢此亦母之不潔餘氣入藏中本先因微寒入因外感微寒激內之穢熱而成瘡疹未出五藏皆見病症內一藏受穢多者乃出瘡疹初欲病時先呵欠頓悶肝時發驚搐心手足冷乍涼乍熱多睡脾面顯燥欬噴嚏肺此五藏症見也惟腎無候以在府下不能食穢故也凡瘡疹乃五藏毒若出歸一症則汙水泡肺膿泡心班脾疹惟腎不食穢毒而無瘡毒黑者屬腎由不慎風冷而不飽內虛也用抱龍丸數服而愈以其別無他候故未發出則見五藏症也已出則歸一藏矣

小兒初生口中惡血以棉裹指拭之兒吞惡血在胸膈者吐以甘草惡血入腹中利以黃連菜豆粉

千金論云小兒初生灌生地黃汁數蚬殼而下黑糞則無痘疹矣此皆防微杜漸以疎利為良也何嘗拘于臨發熱時而後利之耶

辨曰前人謂痘出之由言小兒初生時口含胎血嚥下至于腎經以致如此予謂兒在胞中氣團于內血護于外內外堅固風氣不通惟臍帶中隨

母呼吸而水谷之氣寄入兒腹即胞漿是也以此長養兒體如血走漏其胎不成或有墮胎者此則損傷胎血故也及至降生根蒂脫于左腎母氣始離而授于子氣即從丹田湧出兒之口鼻鬱悶不禁頭于體故從下踊躍而出也豈有兒含胎血之理間有降生之際母血太盛灌入口鼻者有之縱使胎血灌入口鼻而嚥下腸胃開乳之後亦必從大便而出矣又豈有逕入腎經之事乎且腎有二一為腎一為命門皆繫于筋之盡處椎骨兩傍初無門路通腎况血本有形之餘物亦毋形之餘何由含兒之口嚥下入腎藏畜至一歲及六七歲而後始發為毒且初生兒未經變蒸一塊氣血天一生水故始生三十二日一變生癸又三十二日一變生壬凡六十四日氣血始通表裏配合足少陰太陽二經始能用事其胎血又豈能久留于腹傳入于腎經哉誠為不通之說

又曰淫者欲之溢也火者欲之極也夫自男女交媾恣情肆欲火熾淫生縱其烈熾火毒已遺于精血間矣精血成孕藏府皮毛筋骨要皆此火之突然寧不因時隨勢而發故曰痘之所在皆淫火之所在也又曰男女一陰一陽各盡

其道乃得乾坤之理而成其孕則不失天地生物之節豈有淫火于骨肉哉。豈由食母之穢液哉。又豈藥之所能潛消哉。男子陽盛淫火起于氣。女子陰盛淫火動于血氣盛而稠者陽毒也。血盛而稠者陰毒也。陽毒易治陰毒難理。于此可見淫火遺患之不細矣。

○錢氏曰瘡疹乃五藏毒若出歸一證則肝水泡肺膿泡心班脾疹惟腎不食穢毒而無瘡毒

寅卯辰時潮熱屬肝當出水泡肝之液為淚淚出如巳午未時潮熱屬心當出班瘡心主血申酉戌時潮熱屬肺當出膿泡肺之液為涕涕濁如亥子丑時潮熱當出疹子膿赤黃而淡獨腎無瘡

辨曰痘毒出于五藏而非獨一藏前人言五藏各主一色斯言謬矣然五色固有之而又不載各藏治法但用辛熱解毒發散之劑若此不過攻毒動氣之術耳痘果可以如此一例治之哉湏察形色之淺深辨邪正之善惡治必固真氣以勝其毒斯為可也予曾試驗無失如此者豈有顛沛之理哉

機按水泡今俗謂之水疥膿泡今俗謂之膿疥疹者今俗謂之胎麻每兒常發三五次必待痘後乃止班者如蚊蚤所噉紅痕也亦有發丹熛者此皆兒所常患也若痘則始出皆血泡血泡變膿泡濃泡結痂疘而愈未嘗見其備見四症而後歸于一症也

○錢氏曰瘡疹初欲出時五臟皆見病證先呵欠頓悶肝也時發驚搐心也手足冷多睡乍涼乍熱脾也面赤痰嗽噴嚏肺也惟腎在下不受穢濁獨無其症腎之平候耳與尻尾骶俱冷也耳尻屬腎屬水又居臍下若瘡黑陷耳尻反熱乃變壞歸腎其症為逆

辨曰痘出則各經俱動豈有腎不相干錢氏陳氏所論變黑歸腎此皆過干理也使能究之又何致血載毒逆經而出之理此以保元湯加芎桂補提其氣氣旺則諸毒自發黑者亦將轉而為黃此乃王道之大也予嘗留心于此屢試屢驗世醫不明其理竟用峻利致使氣血愈虧反因治而難救矣

○錢氏曰一大王瘡疹錢留抱龍丸三服又招李醫以藥下之其疹稠密錢見

驚曰若非轉下則為逆病

恐是原無大熱不應疹出稠密若因轉下則脾胃氣虛不能運行其熱故熱鬱而疹發稠密他王

曰李已下之錢曰瘡疹始出未有他症不可下也但用平和藥頻與乳食勿

傷風冷可也如瘡疹三日不出或出不快已則微發之

指身熱不出言

微發不出即加藥

如升麻葛根湯發之

即用分兩加重加藥不退即大發之

加藥身熱不退再用麻黃黃芩等而大發之

如大發後身涼脈平無症者乃瘡本稀不可更發也有大熱則當利小便

大便發

之後尚有大熱則利小便小熱者當解毒若出快勿發勿下止用抱龍丸治之瘡癰若起

能食者大黃丸下之

指熱尚在言

一二行即止今先下一日瘡疹未能出盡而稠

密甚則難治也縱得安其病有三一瘀二癰三目赤經三日黑陷錢曰幸不

發寒而病未困也遂用百祥丸以牛李膏為助各一大服至五日瘡復紅活

七日而愈蓋黑者歸腎也腎旺勝脾土不尅水故脾虛寒戰腎旺則難治所

用百祥丸以瀉膀胱之府府若不實藏自不盛也不瀉腎者腎主虛不受瀉

故二服不効則加寒而死

機按黑陷初由誤下所致後復用下法者正如傷寒下早邪入于府復用下法之類也

痘症與傷寒相似

大抵痘之初症與傷寒相似發熱煩躁臉赤唇紅身痛頭疼乍寒乍熱噴嚏
呵欠痰涎傷寒症候類有之此痘疹常候也或竄眼驚搐噤牙如風之狀或口舌咽喉腹痛或煩躁狂悶昏睡或自汗或下利或發熱或不發熱此常候之中兼有此症

朱氏曰痘疹症狀雖與傷寒相似痘疹治法實與傷寒不同傷寒所傳從表入裏痘疹所發從裏出表蓋毒根于裏若下之則內氣一虛毒不能出而返入焉由是土不勝水黑陷者有之毒發于表若汗之則榮衛一虛重令開泄轉增瘡爛由是風邪乘間變症者有之汗下二說古人深戒

傷寒與瘡熱相混頭疼發熱惡寒鼻流清涕左額有青紫紋者感寒也蓋感寒在表寒極生熱熱則瘡疹隨出若不去其寒則瘡疹不能出故表症身熱而喘宜微汗和解之裏症腹脹大便祕小便赤宜微利之煩燥渴甚者但利其小便胸滿食不下者宜吐之皆是去感寒伏熱邪氣也但用藥不可令太過太過于表則為班爛口傷爛赤過于下則為痞悶為內陷為下膿血緣有瘡疹隨出故用藥非感寒之比

凡覺身熱症似傷寒若未經痘疹疑似未明且先與惺惺散或人參羌活散
一說未發已發並與參蘇飲為當痘瘡始作身熱似傷寒口與耳少冷脚冷
或腹痛者知是痘矣當大便祕腮頰赤若大便自利面青手足冷宜溫之若
藏府如常或秘者可用 蟬脫散 檸皮湯 髮灰飲 兔肉醬 兔毛煎
湯浴之

痘疹初覺似傷寒而與四肢俱赤壯熱頭疼腰背痛足冷眼睛或黃或赤脈多
洪數絕大不定大便祕小便赤雖是痘疹未攻皮毛穴出者可服疎利毒氣
之藥 若痘瘡已結皮毛穴間微微自出即不可疎利也

傷風傷寒變為痘疹是汗下失時之過

辨曰痘之發必動于血血動必犯氣位而熱生矣是氣血有礙百脈而然
也夫血載毒奔行氣分而出斯毒有定位人身之經絡亦必由此而虛耗
錯亂矣蓋經絡者乃氣血之道路也故見影後六日氣血向外傳腑痘必
七日發足又六日氣血向內傳藏痘必七日歸結為因藏府受傷脈絡自
然清理非謂痘之能傳于經也痘亦藉氣血傳足之餘潤而發而解何哉